

以學習者為中心 國小社會領域單元活動設計

學校名稱：新北市 重陽國小 單元名稱：第四單元大航海時代臺灣如何登上世界舞台？_探索17世紀臺灣的歷史衝突 實施節數：共1節，每節40分鐘	授課年級：5年8班 授課日期：114年12月17日 教 學 者：劉瑞文
諮詢委員：黃永和教授	備課成員：新北市社會領域輔導小組團員

社會領域核心素養	
學習表現	學習內容
1b-III-2 理解各種事實或社會現象的關係，並歸納出其間的關係或規律性。 1b-III-3 解析特定人物、族群與事件在所處時間、空間脈絡中的位置與意義。 2a-III-2 表達對在地與全球議題的關懷。 3b-III-1 透過適當的管道蒐集社會議題的相關資料，並兼顧不同觀點或意見。 3c-III-1 聆聽他人意見，表達自我觀點，並能與他人討論。	Ae-III-2 國際間因利益競爭而造成衝突、對立與結盟。 Cb-III-1 不同時期臺灣、世界的重要事件與人物，影響臺灣的歷史變遷。
議題融入	
<p>【海洋教育】</p> <p>海E5 探討臺灣開拓史與海洋的關係。</p> <p>【多元文化教育】</p> <p>多E3 認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、宗教等。</p> <p>【國際教育】</p> <p>國E2 發展具國際視野的本土文化認同。</p>	

單元學習目標

大概念(Big Ideas)

1. 歷史事件會因敘事者不同而產生不同版本。

核心問題(Essential Questions)

1. 為什麼小琉球事件會出現「傳說版」與「史實版」兩種不同故事？
2. 荷蘭人、漢人、原住民族會如何用不同角度敘述同一事件？
3. 誰決定了歷史被寫成什麼樣子？這會對後世造成什麼影響？
4. 如果換成原住民自己寫歷史，小琉球事件會變成什麼樣子？

學生能知道的知識(Knowledge)

1. 荷蘭人殖民統治的目的與手段。
2. 荷蘭人在臺灣經營時所發生的歷史衝突事件。

學生能做到的技能(Skills)

1. 能透過文本閱讀比較小琉球事件的傳說版本與真實版本故事。
2. 能透過課堂上的討論，理解為何小琉球原住民變成歷史上的沉默者。
3. 為荷蘭統治時期的歷史沉默者發聲。

學生與教材分析

《學生先備知識》

本單元第一課認識大航海時期，知道為何歐洲商人來到亞洲進行貿易，以及當時臺灣島上曾經活躍的各方勢力。本單元第二課公開授課前已認識荷蘭人、西班牙人對臺統治、在臺經營與對臺灣的影響。

《學生背景說明》

1. 班級人數26人，男14人，女12人。
2. 學生座位以單排為主，較常安排兩人小組討論、查詢資料或進行發表〈四人模式較少〉。
3. 班級常規還可以，學生提問踴躍，全班約1/3的學生會常主動發言。

講台

第一組

第三組

第五組

	21	11	10	1	20
7	5	24	19	26	12
2	25	4	18	9	6
14	8	16	3	15	*13
17	22		23		

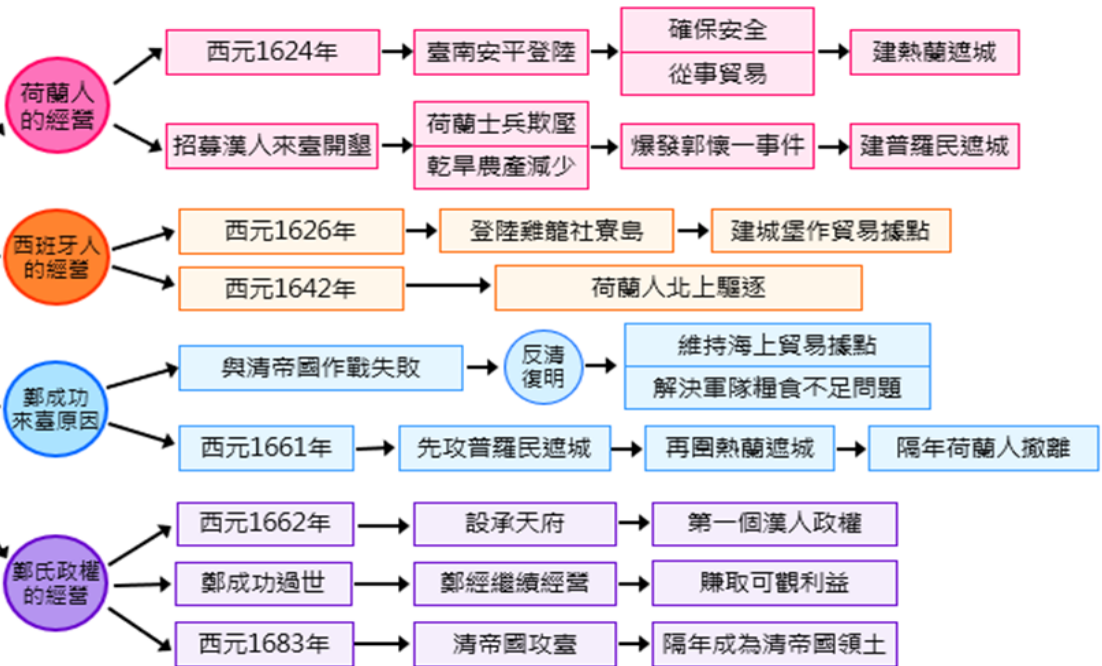
第二組

第四組

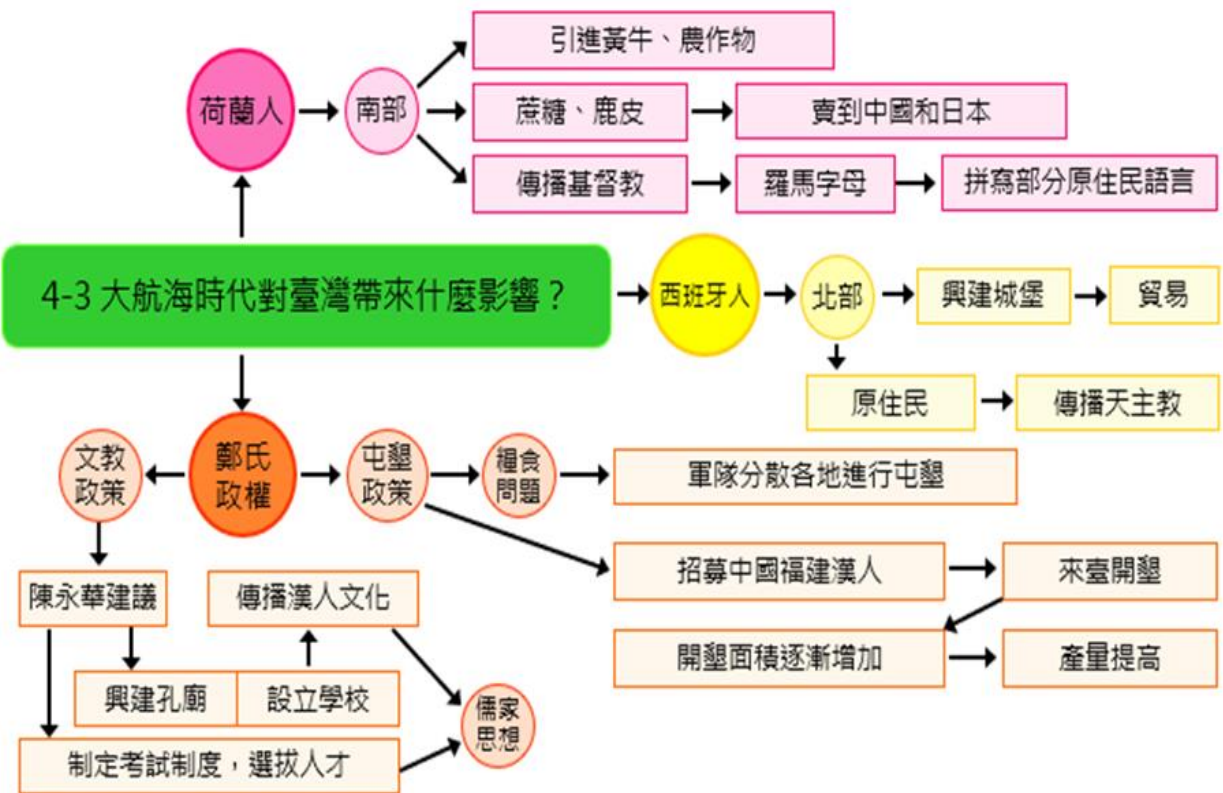
第六組

《本堂教科書文本教材脈絡》

4-2 大航海時代有哪些人經營臺灣？









4-3 大航海時代對臺灣帶來什麼影響？



本單元各節次學習活動設計的重點	
第1~3節	【荷蘭人在臺灣的經營與對臺灣影響】 1. 荷蘭建城與郭懷一事件。 2. 荷蘭人在臺進行貿易與傳教所帶來的影響。 3. 社會充電站：紅毛的故事
第4節	【探索17世紀荷蘭統治臺灣的歷史衝突】 本節公開授課，詳如活動設計
第5節	【西班牙人在臺灣的經營與對臺灣影響】 1. 西班牙人建城。 2. 西班牙人在臺進行貿易與傳教所帶來的影響。 3. 小小探究家_荷西城堡的秘密
第6~8節	【鄭氏政權在臺灣的經營與對臺灣影響】 1. 鄭成功來臺原因。 2. 鄭氏政權在臺進行貿易所帶來的影響。 3. 鄭氏政權屯墾政策所帶來的影響。 4. 鄭氏政權在臺推行文教政策所帶來的影響。

公開授課之教學與評量設計與說明			
教學流程	教學活動內容	學習策略	評量說明
導入 (5分鐘)	【引起動機】課本未竟的故事~ 1. 回顧課本P80~81，紀錄了荷蘭人統治當地原住民，並介紹漢人在郭懷一事件中的抗爭。 2. 教師引導學生思考，課文當中花了比較多篇幅介紹那些人？你認為課本忽略了什麼？ 3. 教師詢問學生與「紅毛」相關的地名都與誰有關？(答：荷蘭人) 4. 教師向學生介紹其實當荷西時期也有好幾個地名中有「烏鬼」二字，老師找到有一則被認為是發生在荷蘭統治時期的「小琉球烏鬼洞故事」，教師揭示兩張截圖，各自是 • 傳說版：石碑文 • 史實版：《熱蘭遮城日誌》摘要 5. 教師提問：「為什麼同一個事件會出現兩個完全不同的版本？」今天我們要一起變成歷史偵探，學習用歷史學家之眼尋找小琉球烏鬼洞的真相，探索荷西時期課本之外的故事，追查「歷史為什麼會被寫成不同的樣子」。	考察敘事結構 紙本閱讀	閱讀教科書文本，尋找課文中的角色。

<div>開展 (10分鐘)</div> <div>核心問題 1. 為什麼小琉球事件會出現「傳說版」與「史實版」兩種不同故事？</div>	<div>【活動一】誰是傳說中的烏鬼？</div> <div>1. 請學生閱讀《1636-Lamey》線上文本：<ul style="list-style-type: none">● 第一章：被石碑封印的傳說● 第二章：《熱蘭遮城日誌》的殖民地大小事</div> <div>2. 略讀文章後，小組分配學生A(第一章)、學生B(第二章)，各自在紙本學習單中記錄兩個版本的內容草稿，題目如下</div> <table><tr><th></th><th>傳說版(石碑)  恐怖、鬼怪、報應</th><th>史實版(日記)  悲劇、戰爭、生存</th></tr><tr><td>由誰撰寫？</td><td>琉球鄉公所(現今居民)</td><td>荷蘭官員</td></tr><tr><td>證據出現時間</td><td></td><td></td></tr><tr><td>被屠殺主角是誰？</td><td></td><td></td></tr><tr><td>發生了什麼衝突？</td><td></td><td></td></tr><tr><td>最後的結局？</td><td></td><td></td></tr></table> <div>3. A、B互相確認學習單內容並回答教師提問。 〈填寫與回答提問各一人〉</div> <div>4. 教師請學生從《1636-Lamey》第三章：歷史學家統計數字背後的悲劇中，將關鍵字或數據填入學習單表格中。(操作平板與填寫各一人)</div>		傳說版(石碑)  恐怖、鬼怪、報應	史實版(日記)  悲劇、戰爭、生存	由誰撰寫？	琉球鄉公所(現今居民)	荷蘭官員	證據出現時間			被屠殺主角是誰？			發生了什麼衝突？			最後的結局？			<div>賦予生命：為教科書略提的人賦予生命力</div> <div>數位閱讀學習單書寫兩兩討論</div>	<div>形成性評量一：史料比較表(版本差異比較)</div> <div>• 學生能不能從文本找出具體證據</div> <div>• 是否能用自己的話說出差異</div> <div>• 是否理解「版本不同的原因」</div>
	傳說版(石碑)  恐怖、鬼怪、報應	史實版(日記)  悲劇、戰爭、生存																			
由誰撰寫？	琉球鄉公所(現今居民)	荷蘭官員																			
證據出現時間																					
被屠殺主角是誰？																					
發生了什麼衝突？																					
最後的結局？																					

<p>(10分鐘)</p> <p>核心問題 3. 誰決定了歷史被寫成什麼樣子？這會對後世造成什麼影響？</p> <p>統整 (5分鐘)</p> <p>核心問題 4. 如果換成原住民自己寫歷史，小琉球事件會變成什麼樣子？</p>	<p>【活動三】誰在決定歷史？</p> <p>8. 教師提出問題：你認為誰在決定歷史怎麼書寫或流傳？為什麼最後留在課本中的，不是原住民自己的故事？</p> <p>9. 四人小組每人輪流回答「誰決定了歷史？」，再討論 2 分鐘原因。</p> <p>10. 教師統整可能原因包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 誰識字、誰會寫，誰的資料被保存 ● 誰的權力較大，誰的語言就被後世使用 ● 原住民族因死亡、遷移而失去發聲能力 <p>11. 教師引導：這些選擇會如何影響我們今天理解歷史？</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 傳說可能延續偏見 ● 弱勢族群的故事被消失 ● 強勢者敘事被當作「唯一真相」 <p>【活動四】如果原住民自己寫歷史〈為沉默者發聲〉</p> <p>1. 教師提示：想像你是小琉球的拉美人，如果你能留下紀錄，你會怎麼說？</p> <p>2. 任務：學生用一句話或兩句話「重述歷史」。</p> <p>3. 示例（學生可能寫出）：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 「我們不是鬼，我們是為了家園而戰的族人。」 • 「我們的語言被消失了，但我們曾經在這片土地上生活。」 • 「荷蘭人寫我們叛亂，但我們只是想保護家人。」 <p>4. 教師統整：歷史不只有單一版本，雖然已發生的歷史無法重來，但理解多版本能讓我們更接近真相、更尊重不同族群。</p>	<p>四人小組討論 口頭發表</p> <p>為沉默者發聲 學習單書寫行口頭發表。</p>	<p>形成性評量三：小組討論「誰決定歷史」</p> <ul style="list-style-type: none"> • 能否說出原因（至少 1 - 2 個） • 能否連結到課本為何沒有原住民的版本 <p>形成性評量四：小組討論「誰決定歷史」</p> <ul style="list-style-type: none"> • 能否站在原住民族視角說話 • 是否能反思敘事者角色
---	---	--	--

本節課參考資料及教學資源

1. 康軒版五上社會領域課本。
2. 林慈淑. (2023). 歷史如何教？從閱讀到探究. 三民書局.
3. 曹永和, 1995, 〈小琉球原住民的消失—重拾失落臺灣歷史之一頁〉, 收於潘英海、詹素娟主編, 《平埔研究論文集》, 頁413-444。臺北：中研院臺史所籌備處。
(曹永和, & 包樂史. (1995). 小琉球原住民的消失—重拾失落台灣歷史之一頁. 中央研究院民族學研究所數位典藏. <https://www.ianthro.org/p/104>)
4. 劉益昌. (2013, August). 消失的小琉球原住民：從烏鬼洞談文化國土. 原住民族文獻. <https://ihc.cip.gov.tw/EJournal/EJournalCat/120>
5. 熱蘭遮城日誌/I-H/1636-07-01. (1636, July 1). 臺灣日記知識庫. <https://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk/%E7%86%B1%E8%98%AD%E9%81%AE%E5%9F%8E%E6%97%A5%E8%AA%8C/I-H/1636-07-01>
6. 熱蘭遮城日誌/I-H/1636-07-05. (1636, July 5). 臺灣日記知識庫.
<https://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk/%E7%86%B1%E8%98%AD%E9%81%AE%E5%9F%8E%E6%97%A5%E8%AA%8C/I-H/1636-07-05>
7. 熱蘭遮城日誌/I-H/1636-07-12. (1636, July 12). 臺灣日記知識庫.<https://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk/%E7%86%B1%E8%98%AD%E9%81%AE%E5%9F%8E%E6%97%A5%E8%AA%8C/I-H/1636-07-12>
8. 熱蘭遮城日誌/I-H/1636-09-15. (1636, Nov 12). 臺灣日記知識庫.<https://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk/%E7%86%B1%E8%98%AD%E9%81%AE%E5%9F%8E%E6%97%A5%E8%AA%8C/I-H/1636-09-15>
9. 熱蘭遮城日誌/I-H/1639-05-15. (1639, May 15). 臺灣日記知識庫.<https://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk/%E7%86%B1%E8%98%AD%E9%81%AE%E5%9F%8E%E6%97%A5%E8%AA%8C/I-H/1639-05-15>

五年八班 座號：_____ 姓名：_____



重陽歷史偵探社：烏鬼洞檔案偵探筆記

親愛的重陽508歷史偵探社員們，請打開你的歷史學家之眼，閱讀
「案件編號：1636-Lamey」的文章，找出誰是恐怖的烏鬼洞主吧！





【活動一】誰是傳說中的烏鬼？〈版本差異比較〉

	第一章：傳說版 (石碑) □ 恐怖、鬼怪、報應	第二章：史實版 (日記) □ 悲劇、戰爭、生存
撰寫者	琉球鄉公所(現今居民)	荷蘭官員
證據出現時間		
被屠殺主角是誰？		
發生了什麼衝突？		
最後的結局？		

- 第三章：從檔案中我們可以知道，在荷蘭統治期間
小琉球又被稱為_____島或_____島，小琉球人又被稱為_____人。
透過歷史學家的整理還原數據，經過此次事件後：
_____人在烏鬼洞死去、 _____人被分配去新港社(臺南)
_____人被送往荷蘭、 _____人被帶至巴達維亞(印尼)
故事最後，小琉球的原住民，_____人留在原本的家鄉。

讓我們一起來思考，為甚麼最後這段歷史會有「傳說」與「史實」的差異？

● 【活動二】烏鬼洞讀者劇場：用 2-3 句話描述「你眼中的小琉球事件」。

 荷蘭人軍官（寫軍報、強調秩序）	 漢人移民（靠傳聞認識事件、恐懼與道聽塗說）
 原住民族（拉美人）（以部落生存角度看衝突）	 歷史學家（代表考證、客觀、反思的角度）

● 【活動三】誰在決定歷史？

你認為誰在決定歷史怎麼書寫或流傳？

為什麼最後留在課本中的，不是原住民自己的故事？

● 【活動四】如果原住民自己寫歷史〈為沉默者發聲〉

任務：用一句話或兩句話「重述歷史」，想像你是小琉球的拉美人，如果你能留下紀錄，你會怎麼說？



五年八班 座號：_____ 姓名：_____

重陽歷史偵探社：烏鬼洞檔案偵探筆記

親愛的重陽508歷史偵探社員們，請打開你的歷史學家之眼，閱讀
「案件編號：1636-Lamey」的文章，找出誰是恐怖的烏鬼洞主吧！

【活動一】誰是傳說中的烏鬼？〈版本差異比較〉

	第一章：傳說版 (石碑) □ 恐怖、鬼怪、報應	第二章：史實版 (日記) □ 悲劇、戰爭、生存
由誰撰寫？	琉球鄉公所(現今居民)	荷蘭官員
證據出現時間	民國64年(1975年)出現	1636年 當下的第一手紀錄，但2000年才被翻譯成中文
被屠殺主角是誰？	荷蘭人 從南洋與非洲帶來的黑奴	拉美人(原住民 Lamey)
發生了什麼衝突？	搶劫、殺害英國船員	殺死(3名)荷蘭士兵(導火線)
最後的結局？	被英國軍隊放火燒死	被荷蘭軍隊清除

● 第三章：從檔案中我們可以知道，在荷蘭統治期間

小琉球又被稱為金獅島或拉美島，小琉球人又被稱為拉美人。

透過歷史學家的整理還原數據，經過此次事件後：

300多人在烏鬼洞死去、482人被分配去新港社(臺南)

24人被送往荷蘭、191人被帶至巴達維亞(印尼)

故事最後，小琉球的原住民，沒有人留在原本的家鄉。

讓我們一起來思考，為甚麼最後這段歷史會有「傳說」與「史實」的差異？

● 【活動二】烏鬼洞讀者劇場：用 2-3 句話描述「你眼中的小琉球事件」。

<p>♣ 荷蘭人軍官（寫軍報、強調秩序）</p> <p>「我們是為了維持秩序，對叛服不明的部落採取軍事行動。」</p>	<p>♠ 漢人移民（靠傳聞認識事件、恐懼與道聽塗說）</p> <p>「聽說那裡有恐怖的黑鬼洞，進去會不得好死。」</p>
<p>♥ 原住民族（拉美人）（以部落生存角度看衝突）</p> <p>「我們只是為了保護家人，但沒有人會記得我們的聲音。」</p>	<p>♦ 歷史學家（代表考證、客觀、反思的角度）</p> <p>「歷史不該只由勝利者書寫。我的任務就是找出隱藏的遺跡或史料，讓後人以更貼近事實的方式記憶。」</p>

● 【活動三】誰在決定歷史？

你認為誰在決定歷史怎麼書寫或流傳？

統治者、會書寫的人、能決定語言與文書的人、保存史料的人

為什麼最後留在課本中的，不是原住民自己的故事？

- 誰識字、誰會寫，誰的資料被保存
- 誰的權力較大，誰的語言就會被後世使用
- 原住民族因死亡、遷移而失去發聲能力

● 【活動四】如果原住民自己寫歷史〈為沉默者發聲〉

任務：用一句話或兩句話「重述歷史」，想像你是小琉球的拉美人，如果你能留下紀錄，你會怎麼說？

- 「我們不是鬼，我們是為了家園而戰的族人。」
- 「我們的語言被消失了，但我們曾經在這片土地上生活。」
- 「荷蘭人寫我們叛亂，但我們只是想保護家人。」